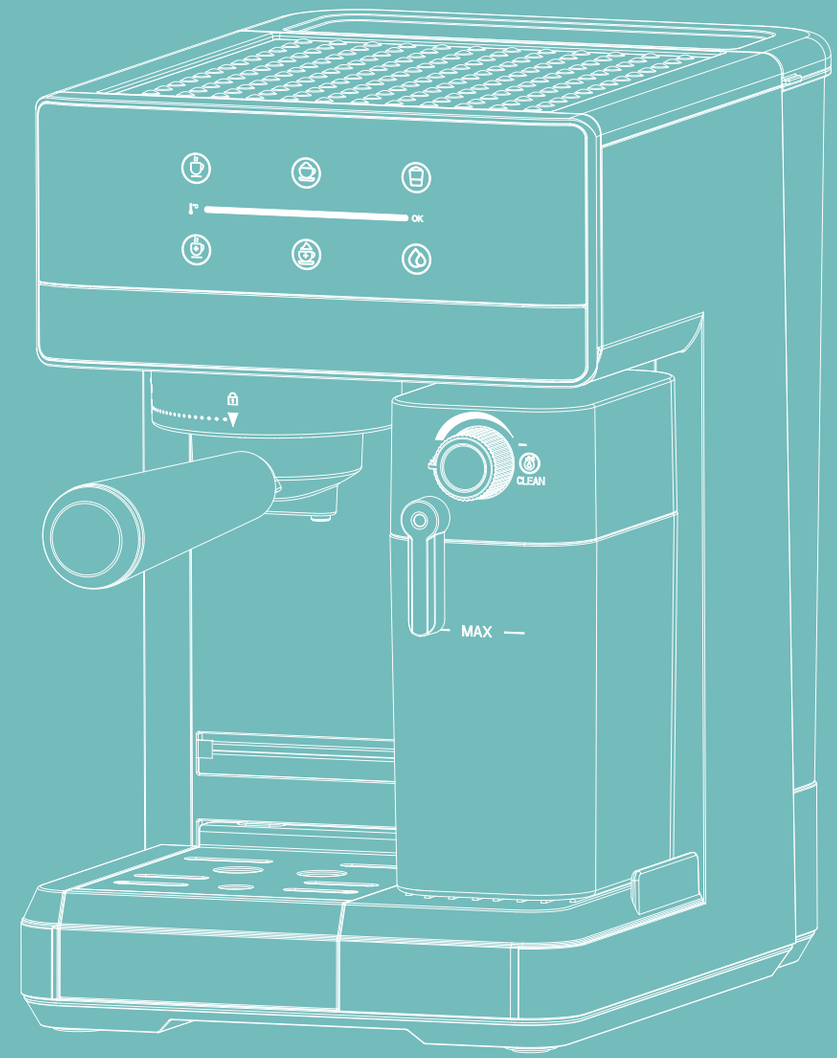
HALMAN

Cappuccino Station
HCF-1350



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Благодарим вас за выбор Halman!

Рекомендуем внимательно прочитать инструкцию, чтобы ознакомиться с особенностями устройства и техникой безопасности.
Советуем сохранить руководство на весь период использования устройства, к нему можно обратиться, если возникнут вопросы.

Содержание

1. Техника безопасности 04

1. 1 Общие меры предосторожности 04

1.2 Меры предосторожности при работе с электричеством 04

1.3 Меры предосторожности при эксплуатации 04

1.4 Правила хранения и транспортировки 04

2. Описание устройства 05

2.1 Описание частей устройства 05

2.2 Панель управления и режимы работы 06

3. Подготовка к использованию 07

3.1 Подготовка перед первым включением 07

3.2 Подготовка к приготовлению напитков 07

4. Дополнительные возможности 08

5. Приготовление напитков 09

5.1 Эспрессо 09

5.2 Капучино 09

5.3 Латте 09

5.4 Ручной режим 09

6. Техническое обслуживание и уход 09

6.1 Общие рекомендации 09

6.2 Очистка элементов устройства 09

6.3 Очистка системы подачи молока 09

6.4 Удаление накипи 10

7. Устранение неисправностей 11

8. Технические характеристики 12

9. Гарантия 13

1. Техника безопасности

1.1 Общие меры предосторожности

• Храните устройство в недоступном для детей месте. Не позволяйте детям играть с прибором.

• Дети младше 12 лет могут использовать устройство только под присмотром взрослых.

• Лица с ограниченными возможностями могут использовать устройство при отсутствии противопоказаний.

• Используйте устройство только по назначению, описанному в настоящей инструкции.

• Не используйте неисправное устройство.

• Не разбирайте устройство самостоятельно. Исключения перечислены в данном руководстве.

• При появлении нехарактерных запахов или звуков немедленно выключите устройство, отключите его от сети и обратитесь в сервисный центр.

1.2 Меры предосторожности при работе с электричеством

• Подключайте устройство только к исправной электрической розетке с подходящими параметрами питания.

• Не подключайте устройство к перегруженной электросети.

• Используйте только оригинальные удлинители и адаптеры.

• Не подключайте и не отключайте устройство мокрыми руками.

• Вставляйте вилку в розетку полностью.

• Отключая устройство от сети, тяните за вилку, а не за шнур.

• Не перекручивайте и не перегибайте шнур питания.

• Не погружайте устройство, шнур питания и вилку в воду или другие жидкости.

• Отключайте устройство от сети перед чисткой и обслуживанием.

1.3 Меры предосторожности при эксплуатации

• Корпус устройства нагревается во время работы. Не прикасайтесь к горячим поверхностям в избежание ожогов.

• Не снимайте рожок в процессе приготовления напитков.

• Используйте только чистую воду для наполнения резервуара.

• При обнаружении протечки воды немедленно прекратите использование устройства.

1.4 Правила хранения и транспортировки

• Храните устройство в сухом и чистом помещении при температуре не ниже +5 °C при относительной влажности не более 80%.

• Перед хранением слейте воду из резервуаров, промойте и высушите устройство.

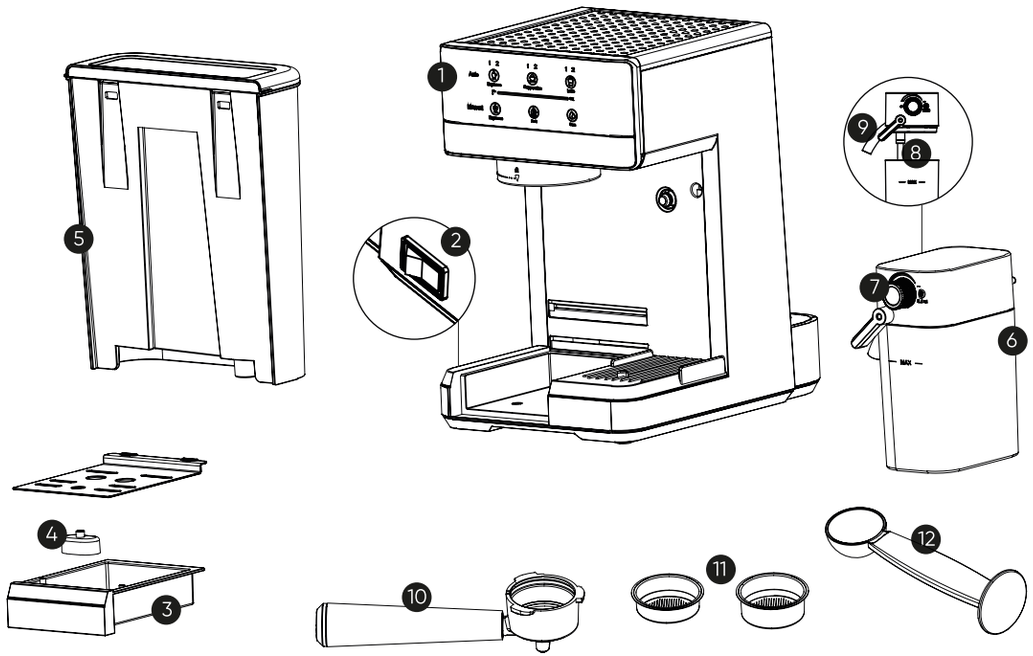
• Во время хранения рожок должен быть отсоединён.

• Транспортируйте устройство в оригинальной упаковке или защитив его мягким материалом.

• Избегайте механических повреждений при транспортировке.

2. Описание устройства

2.1 Описание частей устройства



1. Панель управления
2. Кнопка включения/выключения (I/O)
3. Поддон для сбора влаги со съёмной решёткой
4. Поплавок-индикатор переполнения поддона
5. Резервуар для воды
6. Съёмный резервуар для молока с крышкой
7. Регулятор уровня молочной пены
8. Трубка подачи вспененного молока
9. Шланг подачи молока
10. Держатель фильтров (рожок) с ручкой
11. Фильтры для одной и двух порций кофе
12. Мерная ложка/темпер

2.2 Панель управления и режимы работы



1. Автоматическое приготовление эспрессо (одинарная и двойная порция)
2. Автоматическое приготовление капучино (маленькая и большая чашка)
3. Автоматическое приготовление латте (маленькая и большая чашка)
4. Ручное приготовление эспрессо
5. Ручное вспенивание молока
6. Режим очистки

Во время нагрева идет индикационная полоса прогресса нагрева. После достижения рабочей температуры устройство готово к использованию.

3. Подготовка к использованию

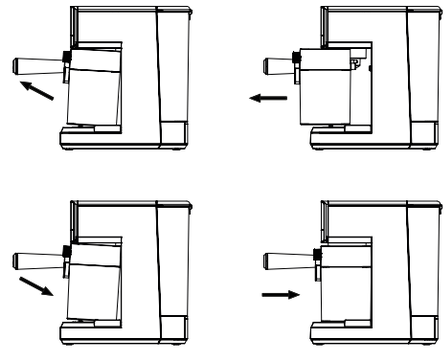
3.1 Подготовка перед первым включением

1. Установите устройство на ровную твёрдую поверхность.
2. Убедитесь, что устройство выключено и отключено от сети.
3. Удалите все упаковочные материалы и наклейки.
4. Промойте резервуар для воды, резервуар для молока, рожок, фильтры, мерную ложку и поддон тёплой водой с моющим средством.
5. Если устройство находилось при низкой температуре, оставьте его при комнатной температуре на 1,5–2 часа перед включением.

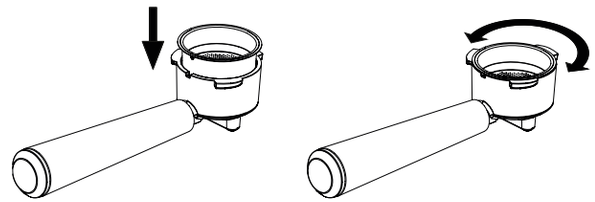
3.2 Подготовка к приготовлению напитков

Перед приготовлением напитков убедитесь, что устройство собрано правильно и готово к работе.
1. Наполните резервуар для воды чистой холодной питьевой водой, не превышая отметку MAX.
2. Установите резервуар для воды на место до фиксации.
3. Если планируется приготовление напитков с молоком, наполните резервуар для молока холодным молоком и закройте его крышкой.

4. Убедитесь, что резервуар установлен правильно. Шланг подачи молока и трубка вспенивания установлены правильно и направлены в чашку.



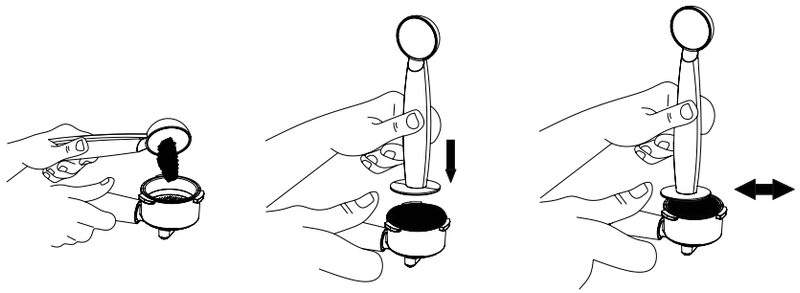
5. Установите подходящий фильтр в рожок в зависимости от количества порций.



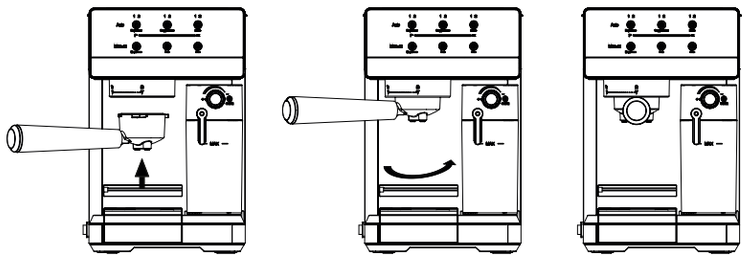
6. Засыпьте молотый кофе мелкого или среднего помола в фильтр и равномерно распределите его.

7. Утрамбуйте кофе с помощью темпера, не прикладывая избыточного усилия.

8. Удалите остатки кофе с краёв фильтра.



9. Установите рожок в кофемашину и поверните его до фиксации.



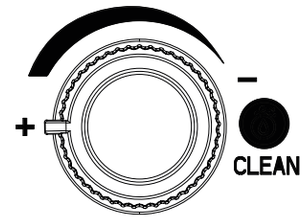
10. Установите чашку подходящего объёма под носики рожка и/или трубку подачи молока.

После выполнения указанных действий устройство готово к приготовлению напитков.

4. Дополнительные возможности

1. Ручной режим подачи воды и молочной пены позволяет контролировать объём напитка.

2. Регулятор уровня молочной пены позволяет изменять плотность пены.



3. Функция автоматического отключения: если в течение 25 минут не выполняются действия, устройство выключается автоматически.

5. Приготовление напитков

5.1 Эспрессо

Нажмите кнопку автоматического приготовления эспрессо один раз для одной порции или два раза для двойной порции. При необходимости остановите подачу воды повторным нажатием кнопки.

5.2 Капучино

Убедитесь, что резервуар для молока установлен и трубка направлена в чашку. Нажмите кнопку приготовления капучино один или два раза в зависимости от выбранного объёма.

5.3 Латте

Перед приготовлением убедитесь, что резервуар для молока заполнен. Нажмите кнопку латте один или два раза для выбора объёма напитка.

5.4 Ручной режим

Для ручной подачи воды или молочной пены нажмите и удерживайте соответствующую кнопку до достижения нужного объёма.

6. Техническое обслуживание и уход

6.1 Общие рекомендации

1. Перед очисткой отключите устройство от сети и дайте ему остыть.
2. Протирайте корпус мягкой влажной тканью.
3. Не используйте абразивные чистящие средства.

6.2 Очистка элементов устройства

1. Регулярно промывайте резервуар для воды и поддон для сбора влаги.
2. Не мойте съёмные детали в посудомоечной машине.

6.3 Очистка системы подачи молока

1. Наполните резервуар для молока чистой питьевой водой, не превышая отметку MAX, и установите его обратно в устройство до фиксации.
2. Установите большую пустую ёмкость под трубку подачи вспененного молока.
3. Нажмите кнопку приготовления капучино или латте. Устройство начнёт подавать горячую воду через трубку подачи пены. Повторяйте цикл до тех пор, пока из трубки полностью не перестанут выходить остатки молока.

4. Поверните регулятор пенообразования в положение «Очистка», затем нажмите кнопку «Очистка». Устройство начнёт выпускать горячий пар через трубку подачи молока.

5. Повторите пункты 3–6 несколько раз.

6. Слейте оставшуюся воду из резервуаров для воды и молока, затем тщательно промойте резервуар для молока, крышку и шланг тёплой водой с мягким моющим средством. Тщательно ополосните и высушите все элементы.

Примечания:

1. Убедитесь, что уровень воды в резервуаре для воды находится между отметками MIN и MAX.

2. Не используйте посудомоечную машину для очистки элементов системы подачи молока.

6.4 Удаление накипи

Рекомендуется проводить удаление накипи каждые 50–100 циклов приготовления напитков в зависимости от жёсткости используемой воды.
Признаками необходимости удаления накипи могут быть увеличение времени приготовления напитков, чрезмерное выделение пара и появление белого налёта на элементах устройства.

Для удаления накипи выполните следующие действия:

1. Наполните резервуар для воды до отметки MAX и добавьте средство для удаления накипи, предназначенное для кофейной техники.

2. Установите фильтр в рожок и зафиксируйте его в устройстве.

3. Установите пустую ёмкость под рожок и под трубку подачи вспененного молока.

4. Включите устройство и нажмите кнопку приготовления капучино или латте. Устройство начнёт подачу горячей воды через рожок и трубку подачи молока. Повторите цикл несколько раз.

Для очистки системы подачи молока от накипи:

1. Наполните резервуар для молока чистой водой и установите его на устройство.

2. Установите ёмкость под трубку подачи молока.

3. Поверните регулятор пенообразования в положение «Очистка» и нажмите кнопку «Очистка». Устройство начнёт выпуск горячего пара через трубку подачи молока.

4. Повторяйте цикл до тех пор, пока из трубки не будет выходить чистая вода.

5. Слейте воду из резервуаров для воды и молока и тщательно промойте их тёплой водой с мягким моющим средством.

7. Устранение неисправностей

Перед обращением в сервисный центр ознакомьтесь с приведённым ниже описанием возможных проблем и их решений.

Проблема	Возможная причина	Решение
Кофе не выливается.	• В резервуаре нет воды • Кофе слишком мелкого помола • В фильтре слишком много кофе • Прибор не был включен или подключен к розетке • Кофе был утрамбован/слишком сильно спрессован	• Добавьте воды • Измельчите кофе среднего помола • Насыпьте в фильтр меньше кофе • Подключите устройство к электрической розетке и включите его • Наполните корзину фильтра кофе и аккуратно утрамбуйте
Кофе вытекает через край рожка.	• Рожок не повернут в положение полной фиксации • Кофейная гуща попала на край корзины фильтра • В фильтре слишком много кофе	• Поверните держатель фильтра до упора зафиксируйте положение • Протрите ободок • Наливайте меньше кофе
Молоко не пенится	• Закончился пар. • Молоко недостаточно остыло • Забита трубка для взбивания пены • Возможно молоко не подходит для взбивания	• Убедитесь, что в ёмкости для воды достаточно воды • Охладите молоко и пенообразователь перед приготовлением капучино или латте • Следуйте инструкциям по очистке ёмкости для молока и пенообразователя • Используйте молоко с жирностью более 2,5%. Содержание белка в молоке должно быть более 2 г на 100 мл

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Решение
У кофе кислый привкус	Кофеварка плохо промыта после удаления накипи	Пропустите воду через кофеварку несколько раз
Из кофеварки вытекает вода	Слишком много воды в поддоне, красный поплавок всплыл	Вылейте воду из поддона
При включении прибора 5 раз мигают кнопки Нагревание и Эспрессо	Необходимо провести самоочистку прибора от накипи	Следуйте указаниям в разделе «Очистка от накипи»
Кофе выходит слишком быстро.	• Молотый кофе слишком крупный • В фильтре недостаточно кофе	• Используйте более мелкий помол • Насыпьте в фильтр больше кофе

8. Технические характеристики

Модель	HCF-1350
Торговая марка:	Halman
Артикул:	HCF1
Потребляемая мощность:	1 350 Вт
Напряжение:	220-240 В, 50-60 Гц
Объем резервуара для чистой воды	1,8 л
Страна производства:	Китай
Срок гарантии:	2 года
Срок службы:	48 мес

В связи с постоянным процессом совершенствования продукции Halman, в характеристики и комплектацию могут вноситься изменения.

После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовым мусором. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации в соответствии с действующими требованиями федерального и местного законодательства.

Производитель: Guangdong Zoncenway Electric Technology Co.,Ltd
Адрес производителя: No. 106 Outer Ring Road, Ronggui, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, P.R China

Импортер в России: ООО «РМС ТРЕЙД», ИНН 7805627439, 198095, г. Санкт-Петербург, ул. Маршала Говорова, д. 49, литер А.

Дата изготовления указана на шильде оборудования.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

Web: halman.ru
Email: service@halman.ru

HALMAN

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Срок гарантийного обслуживания для изделий марки Halman указан на сайте: halman.ru
1. Гарантийные обязательства вступают в силу с даты приобретения и действуют в соответствии с гарантийными условиями, перечисленными ниже.
2. В течение периода гарантийного обслуживания клиенту на территории Российской Федерации гарантируется ремонт любых недостатков, которые могут возникнуть во время использования изделий из-за некачественного материала или производственных дефектов.
3. Случаи, когда гарантия не распространяется:
• Повреждения, вызванные подключением к неподходящему источнику питания или сбоями в электросети.
• Повреждения, вызванные воздействием химических веществ. Изменения цвета прибора — пожелтение, загрязнения и так далее.
• Неисправности, появившиеся в результате воздействия внешних факторов, например влажности или температуры, а также в результате неправильной эксплуатации прибора.
• Повреждения или дефекты, вызванные транспортировкой, если изделие перевозится покупателем.
• При обнаружении следов проникновения в устройство, а также ремонта в неавторизированном сервисе.
• При механических повреждениях (сколы, вмятины, трещины) выхода из строя изделия из-за попадания внутрь его инородных предметов (гвоздей, монет, косточек, шпилек, бытовых насекомых и т.п.)
• При обнаружении неисправностей, возникших в результате использования нестандартных расходных материалов или деталей.
• Если прибор, предназначенный для использования в домашних (бытовых) условиях, используется в профессиональной деятельности с целью получения прибыли, производственных и других целях, не соответствующих настоящему назначению прибора.
• Во всех остальных случаях, когда недостатки прибора выявились в результате несоблюдения инструкции по эксплуатации покупателем, или недостатки появились по вине третьих лиц, или действий непреодолимой силы.
• Гарантия не распространяется на части, подверженные естественному износу.
4. Гарантия может быть прекращена, если:
• Устройство было отремонтировано в неавторизированном сервисном центре или физическим лицом.
• Устройство было намеренно повреждено.

Модель_____
Серийный номер_____
Дата продажи_____
Подпись продавца_____

м.п

HALMAN